

現有通道在工程進行中將會保留，改道及修改
EXISTING ACCESS TO BE MAINTAINED, DIVERTED AND MODIFIED DURING CONSTRUCTION

現有水道在工程中將會臨時改道
EXISTING NULLAH TO BE TEMPORARILY DIVERTED DURING CONSTRUCTION

在方案界線以外的構造物將予以保留
STRUCTURES OUTSIDE BOUNDARY OF THE SCHEME TO BE RETAINED

現有通道將由其他人作出修改
(並不是此方案的部分)
EXISTING ROAD TO BE MODIFIED BY OTHER (NOT PART OF THE SCHEME)

擬建的排水暗渠的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED DRAINAGE CULVERT

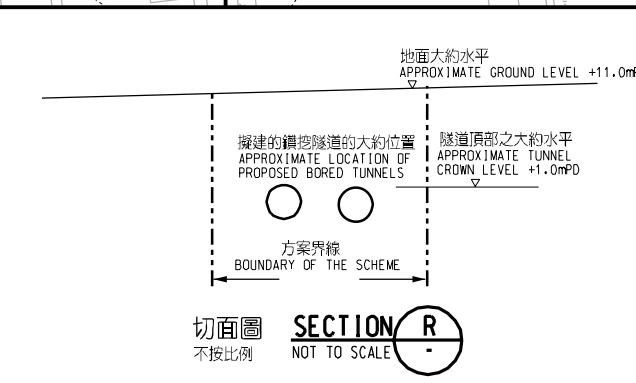
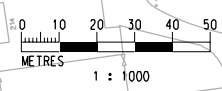
擬建的臨時施工通道的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED TEMPORARY CONSTRUCTION ACCESS

擬建的鐵路設施出入口的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED ENTRANCE OF THE RAILWAY FACILITIES

接駁線
MATCH LINE
延續部分參閱圖號 XRL-G14
FOR CONTINUATION SEE DRAWING NO. XRL-G14

接駁線
MATCH LINE
延續部分參閱圖號 XRL-G12
FOR CONTINUATION SEE DRAWING NO. XRL-G12

接駁線
MATCH LINE
延續部分參閱圖號 XRL-G45
FOR CONTINUATION SEE DRAWING NO. XRL-G48



圖例 LEGEND

- 方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME
- 擬建的車站及其他鐵路設施
PROPOSED STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
- 擬建的車站及其他鐵路設施(地下)
PROPOSED STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND)
- 擬建的鑽挖或掘或鑽爆隧道
PROPOSED BORED / MINED / DRILL AND BLAST TUNNEL
- 擬採用明挖回填法興建的鐵路設施或隧道
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD
- 擬建的地下臨時建築通道
PROPOSED TEMPORARY UNDERGROUND CONSTRUCTION ACCESS
- 可能永久封閉的道路(包括行車道和行人徑)
ROADS (INCLUDING CARRIAGEWAY AND FOOTPATH) WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
- 擬建的緊急車輛通道及行車道
PROPOSED EMERGENCY VEHICULAR ACCESS AND CARRIAGEWAY
- 擬建的行人徑
PROPOSED FOOTPATH
- 現有的行人天橋將受影響
EXISTING FOOTBRIDGE TO BE AFFECTED
- 擬建的臨時行人天橋/地面行人過路處
PROPOSED TEMPORARY FOOTBRIDGE / AT-GRADE PEDESTRIAN CROSSING
- 擬建的行人天橋
PROPOSED FOOTBRIDGE
- 可能在其上進行填海工程或其他工程的政府前濱或海床
GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED OVER OR UPON WHICH RECLAMATION OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT

一般說明 GENERAL NOTES
1. 有關一般說明參閱圖號 XRL-G01.
FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. XRL-G01.

修訂表
TABLE OF AMENDMENTS

修訂日期	修訂日期	修訂日期	修訂日期	修訂日期	修訂日期	修訂日期	修訂日期	修訂日期	修訂日期
16 SEP 2008									
19 AUG 2008									

修訂	日期	修訂	日期	修訂	日期	修訂	日期	修訂	日期	修訂	日期	修訂	日期	修訂	日期	修訂	日期	修訂	日期
REV	DATE	BY	DATE	BY	DATE	BY	DATE	BY	DATE	BY	DATE	BY	DATE	BY	DATE	BY	DATE	BY	DATE

發行人
APPROVED FOR ISSUE

路政署
鐵路拓展處處長(2)
GOVERNMENT ENGINEER/
RAILWAY DEVELOPMENT (2)
HIGHWAYS DEPARTMENT

發出日期 DATE OF ISSUE

圖則名稱 DRAWING TITLE
廣深港高速鐵路香港段
鐵路條例(第519章)
總體規劃圖則 63頁的第13頁
HONG KONG SECTION OF
GUANGZHOU - SHENZHEN - HONG KONG
EXPRESS RAIL LINK
RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)
GENERAL LAYOUT PLAN SHEET 13 OF 63

圖號 DRAWING NO. XRL - G13 比例 SCALE 1:1000 (A1) 或如顯示 AS SHOWN

香港特別行政區政府
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

路政署
HIGHWAYS DEPARTMENT

鐵路拓展處
RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE